

ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ
ΚΥΝΩΝ ΚΑΙ ΓΑΛΩΝ.

Προσέλιον.

'Αφ' ἡς ἐποχὴς κατοικῶ τὸν μικρὸν ἡμεῖν πλανήτην,
περὶ οὐδενὸς γίνεται λόγος εἰμὴ περὶ ἔξαλεψίων καὶ ἔ-
ξοντάσεως τῶν καταχρήσεων. Ἐν τῇ νεκυικῇ μου ἡλικίᾳ,
ἐπροσπάθουν νὰ διορύσωσι τοὺς καλογήρους, (α) οἵτινες
κατηγοροῦτο ὡς ἀρπαγεῖς τῆς ἀνθρωπότητος, καθ' ἓ θετε-
ροῦντες αὐτὴν πᾶν διτελον νὰ τῇ προσφέρωτι· καὶ
μολονότι ἡ κατηγορία ἦτο δικαιοτάτη, ὑπερίσχυσαν οἱ κα-
τηγορούμενοι, διότι κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν οὕτως ἐγέ-
νοντο αἱ ἀναμορφώσεις. Ἀλλ' οἶδον καὶ ἔτερον σκάνδαλον.
Οἱ κύνες καὶ αἱ γαλῆς μας εἰρίσκονται εἰς κίνδυνον· εἰς
φιλάνθρωπος θέλει νὰ μᾶς ἀραιόστη τὰ οἰκιακά μας κτή-
νη τὰ διοῖς ἀγαπῶμεν περισσότερον τῶν ἄλλων· κηρύττει
κατὰ τὸν δέκατον ἔννατον αἰῶνα σταυροφορίαν ὅλοκληρον
ἔναντίον ἀθώων θυμάτων ἔχοντων δικαιώματα ἐπὶ τῆς εὐ-
γνωμοσύνης μας. Τοῦτο δὲ τὸ ἀνοσιόργημα προσπαθεῖ νὰ
καλύψῃ μὲ τὸ κάλυμμα τῆς ἀγάπης πρὸς τὸ δημόσιον
καλόν! Ἐπικαλεῖται τὴν ἀνθρωπότητα ἵνα τῷ ἐπιτρέ-
ψῃ τὴν ἐκτέλεσιν τοιούτου φονικοῦ σχεδίου! ὄρείλο-
μεν νὰ διολογήσωμεν διτελεῖ ἀνθρωπότης εἶναι πολὺ βαρύτη-
ρος, καὶ διτελεῖ τὸ πρότζημα τῆς φιλανθρωπίας ἀπεκτέ-
στημεν λίγην ἀπάνθρωπο! Μόλις ταῦτα διτελεῖ ἀν γίνη-
τὰ θύματα δὲν θὰ κατιστηγράψιν ἄνευ δικαιοτυρήσεως.
Φωνὴ ἀσθενής, ἄλλα γενναιόψυχος, ὑψοῦται ὑπὲρ αὐτῶν.

Δικηγορία ἀφ' ἑνὸς ὑπὲρ τῶν κυνῶν καὶ γαλῶν ἐναγομένων
διότι ὑλακτοῦσι καὶ μικουλίζουσι, ἔναντίον τοῦ Κ. Ἀλε-
ξάνδρου Ρόζερ, ἐππότου τοῦ Λεγεώνος τῆς τιμῆς, ἐν-
γοντος ἀφ' ἔτερου.

Ἀπολογία ὑπὲρ τοῦ Κυρός.

Κύριοι! εἰς μίκην δίκην τοικύτης φύσεως, ἡ χριστούթεια
τῶν κατηγορουμένων μέλλουσα ἔξαπαντος νὰ ἐπιρεάσῃ
τὰς ἀποφάσεις τῶν κριτῶν των, εἶναι δίκαιον νὰ ἀναμη-
μήσω ἐνταῦθα τὰς ἀποκινετὰς ἰδιότητας μὲ τὰς διοῖς ἡ
φύσις ἐπροίκισε τὸ ἡμεῖν, τὸ πλέον ἐνδικτέρον μέρος τῶν
πελατῶν μου. Ἀλλ' ἐκεὶνον ἀνέφερον ἀπαντα τὰ προτερή-
ματα τῶν κυνῶν, ἡθέλομεν πολὺ ἐρυθρίστει. Διότι τὶς δὲν
γνωρίζει τὴν γλυκύτητά των, τὴν πίστιν των, τὴν ἀκλ-

(α) Βάν έγειρετο ἐκ τοῦ τάφου ὁ γράψας τὴν παρούσαν εὐφυῆ δια-
τριβήν, μὲ λόπον του ἡθελεν ίθει δηι εἰσέτι δὲν κατορθώθη τοῦτο.

(Σημ. τοῦ Μεταρρ.)

νητον ἀφοσίωσιν των; τὶς ἔχει: ἀνάγκην νὰ μάθῃ διτελεῖ
ξοκεισύμενοι μεθ' ἡμῶν διτελεῖ ἑνὸς αἰσθήματος τὸ ὄποιον ἡ
συληρότης μας δὲν δύναται νὰ μηδενίσῃ, συμμερίζονται τὰς
θλίψεις καὶ τὰς εὔτυχίας μας, μαντεύουσι καὶ λαμβάνουσι
μέρος εἰς ὅλας τὰς ἐπιθυμίας μας, μᾶς ὑπερχρείζονται εἰς
τὸν κίνδυνον, μάχονται καὶ ἀποθνήσκουσιν ὑπερχρείζομε-
νοι ἡμᾶς; Οὗτοι δὲν διοιάζουσι, Κύριοι, τοὺς φευδεῖς ἐν-
μέρους φίλους ἡμῶν, οἵτινες δούλοι τῆς εὐτυχίας μας εἰσὶ
πάντατε ἔτοιμοι νὰ μᾶς ἐγκαταλείψωσιν εἰς τὴν δυστυχίαν
Οἱ κύνες, Κύριοι, μάρτυρες γεννακοὶ τῆς φιλίας μας, τοὺς
βλέπομεν φεύγοντας τὸ χρυσοῦν δισυλον τοῦ πλούτου, δι-
ποὺ ἐνίστητε θέλουν νὰ τοὺς κορτήσωσιν αἰγυμαλώτους, καὶ
ὅπου ἡθελον τύχει, ὡς τόσοι παράσιτοι πολὺ κατώτεροι
αὐτῶν, μεγαλοπρεπῶν περιποιήσεων, ἵνα ἐπιτρέψωσιν εἰς τὴν
ταπεινὴν καλύβην τοῦ πτωχοῦ, μεθ' οὐ εἰσὶν συνδεδεμένοι
διτελεῖ διτελεῖ τὸν ὄποιον ἡ φιλία καθίστησιν ἀδιάρρητον.
Καὶ τὶ θέλει μείνει εἰς ἐκείνην τὸν πτωχὸν ἀν τοῦ ἀφι-
ρέσωσι τὸν κύνα του; 'Ο δυστυχὴς θεωρεῖται ὡς μερο-
λιγμένος, τὸ πᾶν ἀπομακρύνεται ἀπ' αὐτοῦ, ἐκαστος τὸν
ἀποφεύγει μετὰ φρίκης.¹ Ο κύων αὐτοῦ εἶναι τὸ μόνον ὃν
εἰς τὸν κόσμον, διπερ φεύγει, εὐχίσθητον εἰς τὴν δυστυ-
χίαν του, ἢν ἀνακουρίζει συμμερίζομενος κύτην, καὶ τὸν
παρηγορεῖ διτελεῖ τὸν θρησκείαν του· τὶς θέλει τὸν ἀγαπήσει
ἀν τὸ πόστραπτε τὸν σύντροφον τοῦτον τῆς δυστυχίας
του; 'Αλλὰ ποτὲ δικαιία δικαιοχεία δὲν θέλει ἀπορρίσει
τὸν σκληρὸν τοῦτον ἀπογωρισμόν. 'Απευθύνθην εἰς εὐχαρίσ-
τους καρδίας· οἱ κύνες θέλουν κερδίσσει τὴν δίκην των.

Ἀπολογία ὑπὲρ τῆς Γαλῆς.

Τῇ δίκῃ τῶν γαλῶν, τὸ διολογώ, Κύριοι, εἴναι διτη-
λωτέρα πρὸς ὑπερχρείσιν. 'Εχουσι γενικῶς κακὴν ἴδειν
τοῦ γαραγτῆρος των, καὶ οἱ ὄνυχές των ἔγεινται κιτίκιν
ἀποκτήσασι πολλοὺς ἔχθρας· ἀλλὰ πρέπει ν' ἀποδώσω-
μεν δικαιοσύνην· ἐκεὶνοι αἱ γαλῆς εἰσὶ κακότροποι, καὶ ἡμεῖς
δὲν εἴμεθα τόσον καλοί. Κατηγοροῦσιν αὐτὰς διτελεῖ
ἔγωγειμόν· ήμεις εἴμεθα ἔγωγεις Κύριοι, οἵτινες προσάπτο-
μεν αὐταῖς ταύτην τὴν κατηγορίαν. Εἰσὶν ἐπιτήδειαι κλέπ-
τριαι, ἀλλὰ τὶς εἰδεν ἐκεὶν κακὰ παραδείγματα δὲν τὰς διέ-
φειρον; Μάζι κολακεύουσιν ἀπὸ συμφέρον, ἀλλὰ γνωρίζετε
πολλοὺς κόλακκας ἄνευ συμφέροντος; δῆλοι ἀγαπῶσι καὶ
προσκαλοῦσι τὴν κολακείαν, διατί λοιπὸν νὰ κατηγορῶμεν
τὰς γαλῆς διτελεῖς ἐλάττωμα τῆς κοινωνίας αὐτῆς διπερ εἰς
τοὺς ὄρθικλημούς τας εἴναι τὸ ἀνώτερον δῆλων τῶν προτερ-
μάτων; Δὲν θέλω κάμει λόγον ἐνταῦθα περὶ τῆς χάριτος
αὐτῶν καὶ τῆς εὐγενείας. Δὲν θέλω περιγράψει ποσῶς τὰς
ποκιδικὰς θρύψεις των, οὐδὲ τὰ κεκυρτωμένα ψῶτα των, οὐ-
δὲ τὴν κυματοῦσαν οὐράν των, οὐδὲ τόσας ἀλλας χάρετας
διτελεῖς ὣν τόσον καλῶς γινώσκουσιν νὰ μᾶς κάμνωσι νὰ λαμ-

Εάνωμεν φροντίδα διξ τὴν δικτύος τῶν. Λόγοι πολὺ ισχυρώτεροι ὑπερμαχοῦσιν ὑπὲρ αὐτῶν.

Ἐὰν καταστρέψητε τὰς γαλάς τις θέλει κατατρώγει τοὺς μικροὺς ποντικούς; βεβαίως δὲν θὰ κατατρώγῃ αὐτοὺς ὁ κύριος ὅστις ἔφευρε καὶ ἐπαρουσίασε τὸ σχέδιον τῆς καταστροφῆς των! Σᾶς προτείνωσι τὰς μαύγρας! . . . τὰς μαύγρας, Κύριοι! Ποῖος δὲν γνωρίζει τὴν ἐπιρροήν των; τὰς μαύγρας! τοῦτο εἶναι μία μαύγρα, μία παγίς τὴν ὄποιαν σᾶς στήνουσι προσέξατε καλῶς μὴ συλληφθῆτε εἰς αὐτήν. Πρὸ πολλοῦ καιροῦ, οἱ μικροὶ ποντικοὶ καλῶς ειδοποιοῦθέντες, γνωρίζουσι νὰ προσυλάτωνται ἀπὸ αὐτάς. Περιμένετε λοιπὸν νὰ ἴδητε τὴν πρώτην ἡμέραν τῆς ἀποφάσεως ταύτης, τὸ ἔθνος τῶν μυσῶν νὰ καταφέγγῃ ἀποινὶ ἀπάστας τὰς βίβλους τῆς βιβλιοθήκης σας; "Ηθελε παρηγορήθη τις ἐὰν προσβάλλωσι μόνον τὰ ἀνούσια καὶ πληκτικὰ ποιῆματα καὶ συγγράμματα, δι' ὧν μαστιζόμεθα πρὸ τινων ἑτῶν" δὲν εἴμεθα δόμος βέβαιος ἂν ή γεῦσις των θὰ κάμη τὴν διάκρισιν ταύτην" οὗτοι θὰ καταφάγωσιν εὐχαρίστως τόσον τὸν "Ρακίναν ὅσον καὶ τὸν Πράδονα. (α) "Αλλὰ τὶ λέγω; αἱ ἐπιφυλλίδες μας καὶ οἱ δικηγορικοί μας λόγοι οἱ τόσον ὥρξιοι καὶ μακροσκελεῖς, δὲν θέλουσι ἐφύγει τοὺς χαρτοφάγους ὀδόντας των. "Οθεν ἔξιγχα συμπέρασμα ὅτι, νὰ ἔχοντάσθη τὶς τὰς γαλάς, εἶναι ταύτων, νὰ ἐπαναγάγῃ τὸν βανδαλισμόν!

"Αλλὰ συγχρητιθεμαὶ ὅτι θέλετε κλείσαι τοὺς ὄφισταμοὺς ὡς πρὸς τοὺς μικροὺς ποντικούς" σκεφθῆτε τούλαγιστον ὅπι εἰς ἔχθρος ἔκατοντάκις τρομερώτερος σᾶς ἐπαπειλεῖ . . . Οἱ μεγάλοι ποντικοὶ, πρὸς τοὺς ὄποιους αἱ γαλαὶ ἐπιβάλλουσι φόβον καὶ σέβας· οἱ μεγάλοι ποντικοὶ, Κύριοι, οἵπιες κχιροφυλακτοῦσι καὶ δὲν ἀνχρένουν εἰμὶ τὴν στιγμὴν καθ' ἓν θέλετε προφέρει τὴν ὄλεθρίναν ἀπάρχειν τὴν ὄποιαν ἔξαιτεῖται ἐπιμόνως ὁ ἀντίπαλός μου, ἵνα ἐκστρατεύσωσι καὶ ἔλθωσι νὰ ἀποκατασταθῶσιν εἰς τὰς οἰκίας σας, τὰς ὄποιας θὰ ὑπογρεωθῆτε, Κύριοι, νὰ ἐγκαταλείψητε. Διστάζετε ἀκόμη! Ο Κατιλίνας εἶναι πρὸ τῶν πυλῶν σας καὶ σκέπτεσθε εἰσέτι τὸ ν' ἀπορεῖσθε! Σᾶς παρακαλῶ, Κύριοι, νὰ συγχωρήσητε ταύτην τὴν ὄρμήν. Εἶναι δύσκολον νὰ διεπιφένητε τὶς ἀπάθειαν προκειμένου λόγου περὶ τῶν μεγάλων ποντικῶν!

(Ex τοῦ Γαλλικοῦ.)

Ι. ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ.

(α) Συγγραφεὺς μιᾶς φαιδρᾶς, τὴν ὄποιαν οἱ ἔχθροι τοῦ "Ρακίνα" ἀπεκρέβαλλον μὲ τὴν ἀριστούργημα τοῦ ἐνδόξου ποιητοῦ.

(Σημ. τοῦ Μεταφρ.)

ΑΝΑΜΙΚΤΑ.

ΕΚΛΟΓΗ ΟΙΝΟΥ — Κυρία τις ἡρώτησε ποτὲ δικαστὴν τινὰ συγκαθήμενον μετ' αὐτῆς εἰς τὴν τράπεζαν: — "Οποῖον οἶνον προτιμᾶτε καλλίτερον, τῆς Βορδιγάλλης ἢ τῆς Καμπανίας, κύριε Δικαστά; — Κυρία μου, ἀπήντησεν οὗτος, ἢ ἀπόρασις εἶναι τόσον δύσκολος, ὡς πρέπει νὰ ἔξετασω ἐπὶ μακρὸν ἀμφότεροι τὰ μέρη.

ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ ΦΙΛΙΑΣ. — Έφημερίς τις γαλλικὴ ἀναρέσει ὅτι ἐπηράτως ἀπέθανεν εἰς Παρισίους κατὰ τὸ πρόστειον Μονκάρτρο, κύριος τις πλουσιώτατος, δισις δυσπιστῶν ὄλιγον περὶ τῆς ἀφοσιώσεως τῶν φίλων αὐτοῦ, παρήγγειλεν ἐν τῇ δικαίηρη του νὰ τελέσωσιν τὴν κηδείαν περὶ τὴν πέμπτην ὥραν τῆς πρωΐας, διότι κατὰ τὴν πρωΐνην αὐτὴν ὥραν μόνοι οἱ ἀληθεῖς φίλοι του ἤθελον στερηθῆ τοῦ ὑπονού των ἵνα τὸν συνοδεύσωσι. Πραγματικῶς, ἐκ τῶν 280 προσκεκλημένων, ὅκτὼ μόνον παρευρέθησαν. Τὴν ἐπαύριον τῆς κηδείας οἱ ὅκτὼ οὗτοι κύριοι προσκεκλήθησαν παρὰ τίνος συμβολαιογράφου, διστις τοῖς διεμοιράσεις τὴν περιουσίαν τοῦ ἀποθενόντος.

ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ. — Κάρολος ὁ Ε'. χαρίσας ποτὲ γενικὴν ἀμνηστείαν εἰς ἐπαναστάτιδα τινὰ πόλιν, ἐκτὸς τινῶν ἀτόμων ἐξχιρεθέντων τῆς βασιλικῆς συγγνώμης, εἰδοκοινήθη παρὰ τίνος ὑπασπιστοῦ ὅτι εἰς ἐπαναστάτης, μὴ συμπεριλαμβανόμενος ἐν τῷ τῆς ἀμνηστείας διατάγματι, διετέλει κεκρυμμένος εἰς ἀπόκεντρον τι μέρος τῆς πόλεως.

— Κύριε ὑπασπιστά, ἀπήντησεν ὁ ἡγεμών, θὰ ἐπράττετε καλλίτερον ἐχνεύοποιῆτε τὸν ἐπαναστάτην ποῦ εἶναι ὁ βασιλεὺς, παρὰ τὸν βασιλέα ποῦ εἶναι ὁ ἐπαναστάτης.

ΟΙΝΟΠΟΤΗΣ. — Εἰς οἰνοπότην τινὰ προσέφερον μετὰ τὴν τράπεζαν σταφυλήν. — Εὐχαριστῶ, εἶπεν οὗτος, δὲν ἀγαπῶ νὰ πίνω τὸ κρασίον μου εἰς χάπτικ.

Ο ΨΕΥΣΤΗΣ. — Διό κύριοι διεκθαίνοντες ποτὲ ἐνώπιον εἰσιδοῦς τινὸς κυρίας, εἰς ἐξ αὐτῶν εἶπε πρὸς τὸν ἔτερον. — "Ιδού η ὥραιοτέρχ γυνὴ τὴν ὄποίχν ποτὲ εἶδον!" Η κυρία στραφεῖται, — Λυποῦμαι, κύριε, ἀπήντησεν, ὅτι δὲν δύναμαι νὰ εἴπω τὸ αὐτό καὶ δι' ὑμᾶς. — "Ε, κυρία μου, ὑπέλαβεν οὗτος, βεβαίως δὲν δύνασθε νὰ εἰπῆτε τόσα φεύμοστα ὅσα ἔγω.

ΣΥΓΗΘΕΙΑ. — Δικαστικὸς τις σύμβουλος συνειθύει νὰ ψηφίζῃ τὸν θάνατον κατὰ πεντὸς ἐνχυρούμενον κκεκρύγου" ἡμέραν τινὰ ἀποκοινηθεῖς ἐπὶ τῆς ἔδρας του ἡρωτήθη παρὰ τοῦ προέδρου ὄποιας γνώμης ἦτο ἐπὶ προκειμένης τινὸς δίκης. — Φρανῶ, ἀπήντησεν ἀνανήρων ὁ σύμβουλος, ὅτι πρέπει ν' ἀποκεφαλισθῇ ὁ ἐνχυρόμενος. — "Αλλὰ δὲν πρόκειται περὶ ἀνθρώπου, τῷ ἀπήντησεν ὁ πρόεδρος, πρόκειται περὶ ἑνὸς ἀγροῦ. — Τότε λοιπὸν ἀς θερισθῇ! ὑπέλαβεν ὁ ἀπενήκης σύμβουλος.